



Student/Registration Number

Centre Number

2022 PUBLIC EXAMINATION

Japanese in Context

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You **MUST NOT** write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*
- *Print character dictionaries may be consulted during reading time and also during the examination.*

Section 1: Responding to texts (50 marks)

Instructions to Students

1. This section will take approximately 1 hour and 45 minutes.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions.
4. Answer in ENGLISH or in JAPANESE as required.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet and on page 9.
6. This question booklet will be collected at the end of the examination.

Section 1: Responding to texts

50 marks

Attempt Questions 1–6

In Section 1, there are THREE aural texts – Text 1, Text 2 and Text 3A.

Each aural text will be played TWICE.

There will be a short break between the first and second playings of each text in which you may make notes.

Your answers to Section 1 will be assessed on how well you:

- *summarise and/or synthesise information and ideas from texts*
 - *infer points of view, opinions and attitudes*
 - *respond personally and critically to texts*
 - *analyse the way in which culture and identity are expressed*
 - *communicate relevant information and ideas in either comprehensible JAPANESE or ENGLISH as required*
 - *create texts in a variety of forms appropriate to a range of contexts, purposes and audiences*
 - *demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in JAPANESE*
-

Question 1 (4 marks)

Text 1 will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

After you hear Text 1, you will have 7 minutes to answer Question 1 in the space provided. You will hear a warning signal 2 minutes before the end of this time.

LISTEN to Text 1 and then answer the question that follows.

1. なぜ、この金つぎワークショップに参加するべきなのかを要約しなさい。 4
50ワードぐらいの英語で書きなさい。

Summarise the reasons why people would participate in this *Kintsugi* workshop. Write approximately 50 words in ENGLISH.

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 2 (6 marks)

Text 2 will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

After you hear Text 2, you will have 9 minutes to answer Question 2 in the space provided. You will hear a warning signal 2 minutes before the end of this time.

LISTEN to Text 2 and then answer the question that follows.

2. あなたはさとしです。友達のたろうに、ラナの経験を伝えて、安心させる手紙を書きなさい。240字ぐらいの日本語で書きなさい。 6

You are Satoshi. Write a letter to reassure your friend Taro by telling him about Lana's experience. Write approximately 240 *ji* in JAPANESE.

Question 2 continues on page 5

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 2 (continued)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

150

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

180

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

210

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

240

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

270

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

300

End of Question 2

Question 3 (10 marks)

Text 3A will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. After the second playing, the recording will be stopped.

LISTEN to Text 3A and READ Text 3B and then answer the question that follows.

Text 3B – Holiday program flyer

JPN 語学学校	
日程： <small>にっぺい</small>	四月十一日から四月十五日まで
料金：	400 ドル
内容：	午前中は英語やオーストラリアのアートのレッスンで、伝統的なアボリジニーのアートにもふれます。午後は、有名なゲーム会社での職業体験で、ゲームのキャラクターをデザインします。
ナショナルパークでのキャンプや、川遊び、ラグビー、カヌーなど、オーストラリアならではの体験ができる。ごうかなアングス牛や和牛のバーベキューつき。いっしょに楽しい時間をすごしましょう。	
日程： <small>にっぺい</small>	四月十二日から四月十六日
料金：	400 ドル
お問合せ：	自然スクール ABC まで

Question 3 continues on page 7

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 3 (continued)

3. あなたはクリスです。この会話のあと、ホリデープログラムのパンフレットを読んで、どちらのホリデープログラムがいいか、その理由を含めて、日記に書きなさい。280字ぐらいの日本語で書きなさい。 10

You are Chris. Write a diary entry choosing a suitable holiday program based on this conversation and the holiday program flyer. In your diary entry, include the reasons why one program is better than the other. Write approximately 280 *ji* in JAPANESE.

															30
															60
															90
															120
															150
															180

Question 3 continues on page 8



2022 PUBLIC EXAMINATION
Japanese in Context

Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Section 1: Responding to texts (continued)

Please turn over

Question 4 (continued)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

120

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

150

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

180

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

210

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

240

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

270

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

300

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

330

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

360

End of Question 4

Question 5 (10 marks)

READ Text 5 and then answer the question that follows.

Text 5 – Article

人は簡単にインターネット上にある「広い世界」にアクセスして多くの情報^{じょうほう}を得ることができるようになりました。しかし、その情報だけで、若者は将来、社会でうまくやっていくことができるのでしょうか。

情報量^{りょう}だけで、全てを理解したと満足するのはとても危険です。なぜなら、その情報を使い、それをもとに考える力をやしなわなければ人間性を高められないからです。インターネットの「広い世界」で、似たような情報源^{げん}*ばかりから情報を集めていると、私たちの考え方がかたより*、逆に私たちの視野^{しや}を「せまく」してしまうこともあります。そう、あなたの視野^{しや}も。

確かに、^{たし}実生活には、インターネット上での「広い世界」の情報も必要です。しかし、バランスのとれた食べ物を食べなければ健康になれないように、「広い世界」で得た情報と、それをもとに考えて得た知識^しによって、より広い視野^{しや}が作られるのです。そして、その健全な視野^{けんぜん しや}の広さが、大学生活や仕事に役に立つはずだと、強く思います。

*～源^{げん} *source of*～

*かたより *to be biased*

Question 5 continues on page 13



Student/Registration Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2022 PUBLIC EXAMINATION

Japanese in Context

Section 2: Creating texts in Japanese (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 2.
2. You must answer ONE question in JAPANESE.
3. Write your answer in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. This question booklet will be collected at the end of the examination.

Total marks – 25 marks

Attempt either Question 7 or Question 8

Your answer will be assessed on how well you:

- *demonstrate the relevance of information and ideas*
 - *write text appropriate to audience, context and purpose*
 - *structure and sequence information and ideas*
 - *demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Japanese*
-

Answer ONE of the following questions. Write approximately 500 *ji* in JAPANESE.

7. あなたは日本語スピーチコンテストに参加します。トピックは、「オーストラリアで、日本のヘリテージを持つことは、個人にとって、不利になることより、有利になることが多い」です。スピーチを書きなさい。

You are participating in a Japanese speech contest. The topic is, ‘It is more of an advantage than a disadvantage for individuals in Australia to have a Japanese heritage’. Write the script of your speech.

OR

8. あなたは日本語スピーチコンテストに参加します。トピックは、「オーストラリアの学校は『学生が自分の学校をきれいにする』政策を導入するべきだ」です。スピーチを書きなさい。

You are participating in a Japanese speech contest. The topic is, ‘Australian schools should adopt a “students clean up their own school” policy’. Write the script of your speech.

CANDIDATE’S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question Number:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

120

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

255

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

